Nortel WLAN Handset 2212

Quick Reference Guide



72-1004-35 Rev. A

Your WLAN Handset 2212

Turn on	Press and hold **Power On/Start Call**. Two chirps sound. Release **Power On/Start Call**. The in-service tone sounds.
Turn off	Press and hold **Power Off/End Call**. One chirp sounds. If in a call, hang up first, then turn off.
Make a call	Press **Power On/Start Call**. Use the dialpad to dial the number.
Answer a call	Press **Power On/Start Call**.
Answer a call with the headset plugged in	Press **Power On/Start Call** or press *, #, or any number key to answer a call when the headset is plugged in.
Hang up	Press **Power Off/End Call**. Be sure to do this at the end of each call.
Increase or decrease speaker volume	Press **Up** or **Down** while in a call.
Silence the ringer	Press **Power Off/End Call** while the handset is ringing.
Activate backlight	Press any key. Backlight turns off in 10 seconds if no key is pressed.
FCN key – Function menu	Press **Power On/Start Call**. Press **FCN** to display the first four functions. Repeat to view more functions in the display area. Press the dialpad key corresponding to the desired function.
MENU key – Shortcut menu	Press **MENU** while off-hook. Press **Up** or **Down** to scroll through the features. Press **Select** when the feature is highlighted or press the number key corresponding to the desired feature.
LINE key – Feature Keys menu	Press **Power On/Start Call**. Press **LINE** to display the Feature Keys menu options. Press the number key (1 to 6) of the desired menu option.
User Option menu	Press and hold **FCN** while in standby mode. You can change several user options, including: **Ring Delay**: No Delay = vibrate and ring immediately; 5 Second Delay = vibrate for 5 seconds, then ring; 10 Second Delay = vibrate for 10 seconds then ring; **Noise Mode**: Normal = most office environments; High = moderate background noise; Severe = extremely noisy conditions. See the *Nortel WLAN Handset 2212 User Guide* for all user options.
Soft key features	Press **Power On/Start Call**. The soft key labels appear in the display area. Press the soft key corresponding to the desired feature.

Status Indicators

	These symbols give a visual indication (from strong to weak) of the signal strength to the handset.
No Service	You are outside the coverage area and cannot receive or place calls. An audible alarm sounds. Return to the coverage area to re-establish the connection.
	These symbols give a visual indication of the battery pack charge. The shows that the battery is fully charged while the shows that the charge is low.
	Your battery pack charge is low. An audible beep also sounds. Replace your battery pack within two minutes.
	You have a new voicemail message.
	The handset is downloading a new firmware file. You cannot make or receive calls until the download is complete.

The Dual Charger

The Nortel WLAN Handset 2212 Dual Charger can fully charge the WLAN Handset 2212 and one WLAN Handset 2212 battery pack in approximately four hours (two hours each). The handset battery charges first, then the battery pack charges.

Charging the handset:

Terminate a call in progress	Press **Power Off/End Call** to end a call in progress. The handset can be off or in standby mode during charging.
Insert the handset into the charger	Place the handset, face forward, into the Desktop Charger. The red indicator light turns on.
Charge the battery pack	If the handset is in standby mode, its extension number and **Charging**… displays. It is fully operational and can receive calls. If the handset is off, only **Charging**… displays and the handset cannot receive calls.
Remove the handset from the charger	When the handset is fully charged, **Charge Complete** displays. Lift the handset out of the charger.

Charging the battery pack:

Follow the steps for the Quad Charger.

The Quad Charger

The Nortel WLAN Handset 2212 Quad Charger can fully charge up to four WLAN Handset 2212 battery packs in approximately two hours. Remove the battery pack from the handset before charging.

Remove the battery pack from the handset	Press down on the latch for the battery pack.
Insert the battery pack into the charger	Insert the battery pack into the charging bay. The LED above the charging bay turns on.
Charge the battery pack	If the LED continuously blinks during the charging process, the battery pack is unusable. Properly dispose of the unusable battery pack.
Remove the battery pack from the charger	When the battery pack is completely charged, the LED turns off. Lift the battery pack out of the charging bay.

For more information on the WLAN Handset 2212, consult the Nortel WLAN Handset 2212 User Guide.

CAUTION!

- Follow standard acceptance procedures before operating the handset near life-support systems.
- To minimize risk of interference, pacemaker users should not carry the handset next to the pacemaker.
- Avoid placing the handset near small metallic objects. The handset earpiece attracts magnetic objects.
- The handset produces noise noticeable to hearing aid users. Use a headset compatible with hearing aids.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
  (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This equipment complies with the essential requirements of the European Community Directive 1999/5/EC. SpectraLink NetLink Telephones comply with regulations for indoor use.

Changes or modifications not expressly approved by Nortel could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: The Nortel WLAN Handset 2212 has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a certified installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Contact your installer or Technical Support if you believe this equipment is causing interference.
THE NORTEL MODEL SNP2400 WIRELESS HANDSET MEETS THE U.S. GOVERNMENT'S REQUIREMENTS FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.
This wireless handset is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government. The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. Tests for SAR are conducted using standard operating positions specified by the FCC with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements. The FCC has granted an Equipment Authorization for this model handset with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF emission guidelines. SAR information on this model handset is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of http://www.fcc.gov/oet/fccid after searching on FCC ID IYGSNP2400. U.S. users: The actual SNP2400 measurements are: 0.166W/kG @ 2462 MHz (head) 0.0162W/kG @ 2412 MHz (body) with a maximum allowable limit of 1.6W/kG. The only authorized headsets that may be utilized with SNP2400 model Wireless Handset are those obtainable from Nortel or its reseller partners.

This device complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration may be obtained from Nortel Networks GmbH address: Ingolstaedter Strasse 14-18, 80807 Munich Germany.

Nortel: NN-10300-072 (N0074878)
SNP2400: TDE200, BQC7204

Standard 2.00

CE

Nortel WLAN Handset 2212

Guide de référence rapide



72-1004-35 Rev. A

Votre WLAN Handset 2212

Mise sous tension	Appuyez sur la touche **Activation/Début appel** et maintenez-la enfoncée. Deux légers bips retentissent. Relâchez la touche **Activation/Début appel**. La sonnerie de mise en service retentit.
Mise hors tension	Appuyez sur la touche **Désactivation/Fin appel** et maintenez-la enfoncée. Un léger bip retentit. Si un appel est en cours, raccrochez avant de désactiver le combiné.
Appeler un numéro	Appuyez sur la touche **Activation/Début appel**. Utilisez le clavier pour composer le numéro.
Répondre à un appel	Appuyez sur la touche **Activation/Début appel**.
Répondre à un appel lorsque le casque téléphonique est branché	Appuyez sur la touche **Activation/Début appel** ou sur *, # ou sur une touche numérique pour répondre à un appel lorsque le casque téléphonique est branché.
Raccrocher	Appuyez sur la touche **Désactivation/Fin appel**. Veillez à appuyer sur cette touche à la fin de chaque appel.
Augmenter ou baisser le volume d'écoute	Appuyez sur la touche **Haut** ou **Bas** pendant l'appel.
Interrompre la sonnerie	Appuyez sur la touche **Désactivation/Fin appel** lorsque le combiné sonne.
Allumer l'écran du combiné	Appuyez sur n'importe touche. La lumière s'éteint au bout de 10 secondes si vous ne réappuyez pas sur une touche.
Touche FCN - menu Fonction	Appuyez sur la touche **Activation/Début appel**. Appuyez sur la touche **FCN** pour afficher les quatre premières fonctions. Renouvelez l'opération pour afficher davantage de fonctions à l'écran. Appuyez sur la touche du clavier correspondant à la fonction souhaitée.
Touche MENU - menu Raccourci	Appuyez sur la touche **MENU** une fois le combiné décroché. Appuyez sur la touche **Haut** ou **Bas** pour faire défiler les fonctions. Appuyez sur la touche **Select** lorsque la fonction est surlignée ou appuyez sur la touche numérique correspondant à la fonction souhaitée.
Touche LINE - menu Touches de fonction	Appuyez sur la touche **Activation/Début appel**. Appuyez sur la touche **LINE** pour afficher les options du menu Touches de fonction. Appuyez sur la touche numérique (1 à 6) correspondant à l'option du menu souhaitée.
Menu User Option (Menu d'options de l'utilisateur)	En mode veille, appuyez sur la touche **FCN** et maintenez-la enfoncée. Vous pouvez modifier les options utilisateur suivantes : **Sonner. différée** : Aucun délai = vibration et sonnerie immédiates ; Délai 5s = vibration pendant 5 secondes, puis sonnerie ; Délai 10s = vibration pendant 10 secondes puis sonnerie ; **Mode bruit** : Normal = pour la plupart des environnements de bureau ; Elevé = pour bruits de fond modérés ; Très élevé = pour conditions extrêmement bruyantes. Reportez-vous au *Guide de l'utilisateur du combiné WLAN 2212 Nortel* pour une description de toutes les options utilisateur.
Fonctions des touches programmables	Appuyez sur la touche **Activation/Début appel**. Les libellés des touches programmables s'affichent à l'écran. Appuyez sur la touche programmable correspondant à la fonction souhaitée.

Indicateurs d'état

	Ces symboles offrent une représentation visuelle (de fort à faible) de la force du signal vers le combiné.
No Service (Aucun service)	Vous vous trouvez en dehors de la zone de couverture et ne pouvez donc ni recevoir, ni passer des appels. Une alarme sonore vous en avertit. La connexion est rétablie lorsque vous revenez dans la zone de couverture.
	Ces symboles offrent une représentation visuelle du niveau de charge de la batterie. Le symbole indique que la batterie est pleine alors que le symbole indique que la batterie est presque épuisée.
	La charge de votre batterie est faible. Un bip vous en avertit. Vous avez deux minutes pour remplacer votre batterie.
	Vous avez reçu un nouveau message vocal.
	Le combiné télécharge un nouveau microprogramme. Vous ne pouvez ni recevoir, ni passer des appels tant que le téléchargement n'est pas terminé.

Le chargeur double

Il faut environ quatre heures au chargeur double du WLAN Handset 2212 Nortel pour charger le WLAN Handset 2212 et la batterie d'un WLAN Handset 2212 (deux heures pour chacun d'eux). Le combiné est chargé en premier lieu, puis la batterie.

Chargement du combiné :

Mettre fin à tout appel en cours	Appuyez sur la touche **Désactivation/Fin appel** pour mettre fin à un appel en cours. Pendant le chargement, le combiné peut être soit éteint, soit en mode veille.
Insérer le combiné dans le chargeur	Placez votre combiné, face en avant, dans le chargeur. Le voyant rouge de l'indicateur s'allume.
Charger la batterie	Si votre combiné est en mode veille, son numéro de poste et le message **Charging**… s'affichent. Le combiné est alors pleinement opérationnel et peut recevoir des appels. Si le combiné est éteint, seul le message **Charging**… s'affiche et le combiné ne peut pas recevoir d'appels.
Retirer le combiné du chargeur	Une fois la batterie chargée, le message **Charge Complete** s'affiche. Retirez le combiné du chargeur.

Chargement de la batterie :

Suivez la procédure relative au chargeur multi-batteries.

Le chargeur multi-batteries

Il faut environ deux heures au chargeur multi-batteries du WLAN Handset 2212 Nortel pour charger jusqu'à quatre batteries de WLAN Handset 2212. Retirez la batterie du combiné avant de la recharger.

Retirer la batterie du combiné	Rabaissez le loquet de la batterie.
Insérer la batterie dans le chargeur	Insérez la batterie dans l'emplacement de chargement. Le voyant situé au-dessus de l'emplacement utilisé s'allume.
Charger la batterie	Si le voyant clignote continuellement au cours du chargement, cela signifie que la batterie est inutilisable. Débarrassez-vous convenablement de la batterie inutilisable.
Retirer la batterie du chargeur	Une fois la batterie chargée, le voyant s'éteint. Retirez la batterie de l'emplacement de chargement.

Pour des informations supplémentaires concernant le WLAN Handset 2212, consultez le *Guide de l'utilisateur du combiné WLAN 2212 Nortel* .

ATTENTION !

- Suivez les procédures de réception standard si vous utilisez votre combiné près d'équipements médicaux de soutien vital.
- Pour réduire les risques d'interférences, il est recommandé aux utilisateurs de stimulateur cardiaque de ne pas tenir le combiné près de leur stimulateur.
- Évitez de placer le combiné à proximité d'objets métalliques de petite taille. L'écouteur du combiné attire les objets magnétiques.
- Le combiné émet des sons audibles par les porteurs de prothèses auditives. Utilisez un casque téléphonique compatible avec votre prothèse auditive.
- Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
  (1) il ne doit pas provoquer d'interférences gênantes et (2) il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'en perturber le fonctionnement.
- Cet équipement est conforme aux spécifications essentielles de la Directive 1999/5/EC de la Communauté européenne. Les téléphones SpectraLink NetLink sont conformes à la réglementation relative à l'utilisation en intérieur.

Tout changement ou toute modification non expressément approuvé par Nortel peut annuler le droit de l'utilisateur de se servir de l'appareil.
REMARQUE : Le WLAN Handset 2212 Nortel a été testé et jugé conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de classe B de la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites visent à offrir une protection raisonnable contre les interférences gênantes pour une installation certifiée. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. Si vous pensez que cet appareil provoque des interférences, contactez votre installateur ou le support technique.
LE COMBINÉ SANS FIL SNP2400 NORTEL EST CONFORME AUX EXIGENCES DU GOUVERNEMENT AMÉRICAIN EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX ONDES RADIO.
Ce combiné sans fil est un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué de manière à respecter les limites d'exposition aux fréquences radio définies par la Commission fédérale des communications du gouvernement américain. La norme d'exposition applicable aux combinés sans fil est fondée sur une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique ou SAR (Specific Absorption Rate). Au cours des tests visant à déterminer le Débit d'Absorption Spécifique (SAR), le combiné est utilisé dans des positions de fonctionnement standard spécifiées par la FCC, émettant au niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Cette norme intègre une marge de sécurité importante afin d'assurer une protection supplémentaire du public et de tenir compte des variations obtenues dans les mesures. La FCC a accordé une autorisation d'équipement à ce combiné attestant que celui-ci respecte, à tous les niveaux de SAR évalués, les directives de la FCC concernant l'émission de radiofréquences. Tous les renseignements relatifs au SAR pour ce combiné se trouvent dans les dossiers de la FCC et peuvent être consultés sous la section Display Grant, à l'adresse http://www.fcc.gov/oet/fccid en recherchant FCC ID IYGSNP2400. Utilisateurs américains : Les mesure réelles du SNP2400 sont : 0,166 W/kg à 2462 MHz (tête) 0,0162 W/kg à 2 412 MHz (corps) avec une limite maximale autorisée de 1,6 W/kg. Les seuls casques pouvant être utilisés avec les modèles de combinés sans fil SNP2400 sont ceux provenant de Nortel ou de ses revendeurs.

Cet appareil est conforme aux spécifications essentielles et aux autres dispositions applicables de la Directive 1999/5/EC. Vous pouvez obtenir une copie de cette Déclaration en contactant Nortel Networks GmbH à l'adresse : Ingolstaedter Strasse 14-18, 80807 Munich Allemagne.

Nortel : NN-10300-072-FR (N0074878)
SNP2400 : TDE200, BQC7204

Standard 2.00

CE

WLAN Handset 2212 de Nortel

Guía de referencia rápida



Rev. 72-1004-35 A

WLAN Handset 2212

Encendido	Mantenga pulsada la tecla de **Encendido/Iniciar llamada**. Se emiten dos sonidos. Suelte la tecla de **Encendido/Iniciar llamada**. Suena el tono de servicio.
Apagado	Mantenga pulsada la tecla de **Apagado/Terminar llamada**. Se emite un sonido. Si está llamando, cuelgue antes y, a continuación, apague.
Realización de llamadas	Pulse la tecla **Encendido/Iniciar llamada**. Utilice el teclado para marcar el número.
Contestación de una llamada	Pulse la tecla **Encendido/Iniciar llamada**.
Contestación a una llamada con el audífono conectado	Pulse la tecla **Encendido/Iniciar llamada** o pulse *, # o una tecla numérica cuando el audífono esté conectado.
Cómo colgar	Pulse la tecla de **Apagado/Terminar llamada**. Asegúrese de hacerlo al final de cada llamada.
Aumento o disminución del volumen del altavoz	Pulse **Arriba** o **Abajo** durante la llamada.
Silenciamiento del timbre	Pulse la tecla de **Apagado/Terminar llamada** mientras suena el timbre del auricular.
Activación de la luz de fondo	Pulse cualquier tecla. La luz de fondo se apaga si no se pulsa ninguna tecla durante diez segundos.
Tecla FCN: menú de funciones	Pulse la tecla **Encendido/Iniciar llamada**. Pulse **FCN** para visualizar las primeras cuatro funciones. Repita este proceso para visualizar más funciones en el área de visualización. Pulse la tecla correspondiente a la función deseada.
Tecla MENU: menú de abreviaturas	Pulse la tecla **MENU** con el auricular descolgado. Pulse **Arriba** o **Abajo** para desplazarse por las funciones. Pulse **Selec.** cuando la función quede resaltada o la tecla numérica correspondiente a la función deseada.
Tecla LINE: menú de teclas de función	Pulse la tecla **Encendido/Iniciar llamada**. Pulse la tecla **LINE** para visualizar las opciones del menú de teclas de función. Pulse la tecla numérica (del 1 al 6) correspondiente a la opción de menú deseada.
Menú de opciones de usuario	Pulse la tecla **FCN** y manténgala pulsada mientras se encuentre en modo de espera. Puede cambiar varias opciones de usuario, incluidas: **Retraso llamada**: Sin retraso = vibra y suena el timbre inmediatamente; Retraso 5 seg. = vibra durante cinco segundos y, a continuación, suena el timbre; Retraso 10 seg. = vibra durante diez segundos y, a continuación, suena el timbre **Modo ruidoso**: Normal = mayoría de entornos de oficina; Alto = ruido de fondo moderado; Muy alto = entornos muy ruidosos Consulte la *Guía del usuario del auricular WLAN 2212 de Nortel* para todas las opciones de usuario.
Funciones de las teclas de software	Pulse la tecla **Encendido/Iniciar llamada**. Las etiquetas de las teclas de software aparecen en el área de visualización. Pulse la tecla de software correspondiente a la función deseada.

Indicadores de estado

	Estos símbolos ofrecen una indicación visual (de fuerte a débil) de la fuerza de la señal al auricular.
No Service (Sin servicio)	Se encuentra fuera del área de cobertura y no puede recibir ni realizar llamadas. Se emite una señal sonora. Vuelva al área de cobertura para restablecer la conexión.
	Estos símbolos ofrecen una indicación visual de la carga de la batería. La muestra que la batería está completamente cargada, mientras que la muestra que está baja.
	El nivel de carga de la batería es bajo. Se emite también un pitido sonoro. Sustituya la batería en un plazo máximo de dos minutos.
	Tiene un nuevo mensaje de voz.
	El auricular se está descargando un nuevo archivo de firmware. No puede hacer ni recibir llamadas hasta que la carga esté completa.

Cargador dual

El cargador dual del WLAN Handset 2212 de Nortel puede cargar por completo el WLAN Handset 2212 y la batería del WLAN Handset 2212 en un tiempo aproximado de cuatro horas (dos horas cada uno). La batería del auricular se carga primero y, a continuación, lo hace la batería.

Carga del auricular:

Cómo finalizar la llamada actual	Pulse la tecla de **Apagado/Terminar llamada** para finalizarla. El auricular puede estar apagado o en modo de espera durante la carga.
Cómo introducir el auricular en el cargador	Introduzca el auricular en el cargador con la parte frontal orientada hacia usted. La luz roja del indicador se enciende.
Carga de la batería	Si el auricular está en modo de espera, aparecen el número de extensión y el mensaje **Charging**... (Cargando…). Durante este tiempo el teléfono permanece totalmente operativo y puede recibir llamadas. Si está apagado, sólo aparece el mensaje **Charging**... (Cargando…) y no se pueden recibir llamadas.
Retire el auricular del cargador	Una vez que esté completamente cargado, aparece el mensaje **Charge Complete** (Carga completa). Levante el auricular y retírelo del cargador.

Carga de la batería:

Siga los pasos para el cargador Quad.

Cargador Quad

El cargador Quad del WLAN Handset 2212 de Nortel puede cargar por completo hasta cuatro baterías del auricular WLAN Handset 2212 en un tiempo aproximado de dos horas. Retire la batería del auricular antes de la carga.

Cómo retirar la batería del auricular	Pulse el pasador de la batería.
Cómo introducir la batería en el cargador	Introduzca la batería en la ranura de carga. Se enciende el indicador LED que se encuentra sobre la ranura de carga.
Carga de la batería	Si el indicador LED parpadea de forma continua durante la carga, no se podrá seguir utilizando esa batería. Deseche la batería de forma apropiada.
Cómo retirar la batería del cargador	Una vez cargada completamente la batería, el indicador LED se apaga. Retire la batería de la ranura de carga.

Para obtener más información sobre el WLAN Handset 2212, consulte la *Guía del usuario del auricular WLAN 2212 de Nortel*.

PRECAUCIÓN

- Siga los procedimientos habituales de precaución antes de acercar el auricular a sistemas de soporte de vida.
- Para evitar interferencias, los usuarios de marcapasos no deben llevar el auricular cerca del mismo.
- No deje el auricular cerca de objetos magnéticos de pequeño tamaño. El chip del auricular atrae objetos magnéticos.
- El auricular emite sonidos perceptibles por aquellas personas que utilicen aparatos auditivos. Utilice un auricular compatible con audífonos.
- Este dispositivo cumple la Sección 15 de las Normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:
  (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas aquéllas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.
- Este equipo cumple los requisitos básicos de la Directiva de la Comunidad Europea 1999/5/EC. Los teléfonos SpectraLink NetLink cumplen con la normativa relativa al uso en interiores.

La autoridad del usuario para manipular el equipo puede ser anulada si se realizan cambios o modificaciones no aprobadas por Nortel de forma expresa.
NOTA: El WLAN Handset 2212 de Nortel se ha probado y se encuentra dentro de los límites para dispositivos digitales de Clase B establecidos en la Sección 15 de las Normas FCC. Estos límites se han propuesto para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones certificadas. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencias; además, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio si no se instala y utiliza según se indica en las instrucciones. Póngase en contacto con el instalador o con el servicio técnico si cree que el equipo causa interferencias.
EL AURICULAR INALÁMBRICO MODELO SNP2400 DE NORTEL CUMPLE LOS REQUISITOS DEL GOBIERNO DE LOS EE.UU. RELATIVOS A LA EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO.
Este auricular inalámbrico es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no superar los límites de emisión de exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la comisión federal de comunicaciones (FCC) del gobierno estadounidense. En el estándar de exposición para teléfonos móviles inalámbricos se utiliza una unidad de medida conocida como tasa específica de absorción o SAR (Specific Absorption Rate). Las pruebas de SAR se realizan con las posiciones de funcionamiento estándar especificadas por la FCC, con el teléfono transmitiendo al máximo nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia. El estándar contempla un margen de seguridad suficiente para proporcionar al público protección adicional y tener en cuenta cualquier variación de las medidas. La FCC ha emitido una autorización para equipos para este modelo de auricular en todos los niveles de SAR documentados que se han evaluado en relación al cumplimiento de las directrices de emisión de RF de la FCC. La FCC dispone de información sobre la SAR de este modelo de auricular, información que se puede obtener buscando FCC ID IYGSNP2400 en la sección "Display Grant" de la página http://www.fcc.gov/oet/fccid. Usuarios de EE.UU.: las medidas reales del modelo SNP2400 son: 0,166 W/kG a 2462 MHz (cabezal); 0,0162 W/kG a 2412 MHz (cuerpo) con un límite máximo permisible de 1,6 W/kG. Los únicos audífonos autorizados para su uso con el modelo de auricular inalámbrico SNP2400 son los que se pueden obtener de Nortel o sus distribuidores.

Este dispositivo cumple los requisitos básicos y demás provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/EC. Se puede obtener una copia de la declaración en la dirección de Nortel Networks GmbH: Ingolstaedter Strasse 14-18, 80807 Munich, Alemania.

Nortel: NN-10300-072-SP (N0074878)
SNP2400: TDE200, BQC7204

Standard 2.00

CE

72-1004-35 Rev. A

Nortel WLAN Handset 2212

Kurzübersicht



Das WLAN Handset 2212

Einschalten	Halten Sie die Taste **Einschalten/Abheben** einige Sekunden lang gedrückt. Es ertönen zwei kurze Signaltöne. Lassen Sie die Taste **Einschalten/Abheben** los. Das Betriebssignal ertönt.
Ausschalten	Halten Sie die Taste **Ausschalten/Auflegen** einige Sekunden lang gedrückt. Es ertönt ein kurzer Signalton. Beenden Sie ggf. das aktuelle Gespräch, bevor Sie das Telefon ausschalten.
Durchführen eines Gesprächs	Drücken Sie die Taste **Einschalten/Abheben**. Geben Sie die gewünschte Nummer über die Zifferntasten ein.
Annehmen von Gesprächen	Drücken Sie die Taste **Einschalten/Abheben**.
Annehmen von Gesprächen mit verbundenem Headset	So nehmen Sie ein Gespräch an, wenn ein Headset angeschlossen ist: Drücken Sie **Einschalten/Abheben**, oder drücken Sie die Taste *, #, oder eine beliebige Zifferntaste.
Auflegen	Drücken Sie die Taste **Ausschalten/Auflegen**. Achten Sie darauf, dies zum Abschluss jedes Gesprächs zu tun.
Erhöhen oder Verringern der Lautstärke	Drücken Sie während eines Gesprächs die Taste **Aufwärts** bzw. **Abwärts**.
Deaktivieren des Klingeltons	Drücken Sie, während das Telefon klingelt, die Taste **Ausschalten/Auflegen**.
Aktivieren der Hintergrundbeleuchtung	Drücken Sie eine beliebige Taste. Die Hintergrundbeleuchtung wird deaktiviert, wenn zehn Sekunden lang keine Taste gedrückt wurde.
Taste „FCN" – Menü „Funktionen"	Drücken Sie die Taste **Einschalten/Abheben**. Drücken Sie die Taste **FCN**, um die ersten vier Funktionen anzuzeigen. Drücken Sie die Taste erneut, um weitere Funktionen im Display anzuzeigen. Drücken Sie die Taste, die der gewünschten Funktion entspricht.
Taste „MENU" (MENÜ) – Menü „Verknüpfung"	Lassen Sie das Telefon deaktiviert, und drücken Sie die Taste **MENU (MENÜ)**. Blättern Sie mit **Aufwärts** und **Abwärts** durch die Liste der Funktionen. Drücken Sie die Taste **Auswahl**, wenn die gewünschte Funktion markiert ist, oder drücken Sie die Zifferntaste, die der gewünschten Funktion entspricht.
Taste „LINE" (RUFNUMMER) – Funktionstastenmenü	Drücken Sie die Taste **Einschalten/Abheben**. Drücken Sie die Taste **LINE (RUFNUMMER)**, um das **Funktionstastenmenü** anzuzeigen. Drücken Sie die Zifferntaste (1 bis 6), die der gewünschten Menüoption entspricht.
Menü „Benutzeroptionen"	Halten Sie im Bereitschaftsmodus die Taste **FCN** einige Sekunden lang gedrückt. Sie können mehrere Benutzeroptionen ändern, darunter: **Tonverzögerung**: Keine Verzög. = Vibration, dann Klingelton; 5 Sek. Verzög. = Vibration für 5 Sekunden, dann Klingelton; 10 Sek. Verzög. = Vibration für 10 Sekunden, dann Klingelton; **Umgebung**: Normal = normale Büroumgebung; Laut = durchschnittlicher Geräuschpegel; Sehr laut = sehr hoher Geräuschpegel Weitere Informationen zu den Benutzeroptionen finden Sie im *Nortel 2212 WLAN-Telefon Benutzerhandbuch*.
Funktionen der Softkeys	Drücken Sie die Taste **Einschalten/Abheben**. Die Softkeys werden im Display-Bereich angezeigt. Drücken Sie den Softkey, der der gewünschten Funktion entspricht.

Statusanzeigen

	Diese Symbole dienen als visuelle Anzeige der Signalstärke (von stark bis schwach) des Telefons.
No Service (Kein Dienst)	Sie befinden sich außerhalb des Empfangsbereichs und können Gespräche weder führen noch empfangen. Es ertönt ein akustisches Signal. Begeben Sie sich in den Empfangsbereich, um die Verbindung wiederherzustellen.
	Diese Symbole dienen als Anzeige des Ladestatus des Akkus. zeigt an, dass der Akku vollständig aufgeladen ist, hingegen zeigt an, dass der Akku fast leer ist.
	Der Akku ist fast leer. Zusätzlich ertönt ein akustisches Signal. Wechseln Sie den Akku innerhalb von zwei Minuten aus.
	Es liegen neue Voicemail-Nachrichten vor.
	Das Telefon lädt eine neue Firmware-Datei herunter. Sie können Anrufe weder tätigen noch entgegennehmen, bevor der Download abgeschlossen ist.

Der Dual Charger

Der Dual Charger für das Nortel WLAN Handset 2212 kann das WLAN Handset 2212 und einen Akku für das WLAN Handset 2212in etwa 4 Stunden vollständig aufladen (2 Stunden pro Komponente). Der Akku des Telefons wird zuerst aufgeladen und anschließend der separate Akku.

Aufladen des Telefons:

Beenden eines aktuellen Gesprächs	Drücken Sie die Taste **Ausschalten/Auflegen**, um ein derzeit geführtes Gespräch zu beenden. Während des Ladevorgangs kann das Telefon ausgeschaltet sein oder sich im Bereitschaftsmodus befinden.
Einsetzen des Telefons in das Ladegerät	Setzen Sie das Telefon mit der Vorderseite nach vorn in das Desktop-Ladegerät ein. Die rote Betriebsanzeige leuchtet auf.
Aufladen des Akkus	Wenn das Telefon sich im Bereitschaftsmodus befindet, wird dessen Durchwahlnummer und **Wird geladen**... angezeigt. Das Telefon ist funktionsfähig und kann Anrufe empfangen. Wenn das Telefon ausgeschaltet ist, wird nur **Wird geladen**... angezeigt, und das Telefon kann keine Anrufe empfangen.
Nehmen Sie das Telefon aus dem Ladegerät.	Wenn das Telefon vollständig aufgeladen ist, wird **Aufladung abgeschlossen** angezeigt. Heben Sie das Telefon aus dem Ladegerät.

Aufladen des Akkus:

	Folgen Sie den Anweisungen für den Quad Charger.

Der Quad Charger

Der Quad Charger für das Nortel WLAN Handset 2212 kann bis zu vier Akkus für das WLAN Handset 2212 in etwa 2 Stunden vollständig aufladen. Nehmen Sie den Akku zum Aufladen aus dem Telefon.

Entfernen des Akkus aus dem Telefon	Drücken Sie die Verriegelung des Akkus herunter.
Einsetzen des Akkus in das Ladegerät	Setzen Sie den Akku in den Ladesteckplatz ein. Die LED oberhalb des Ladesteckplatzes leuchtet auf.
Aufladen des Akkus	Blinkt die LED während des Ladevorgangs, ist der Akku fehlerhaft. Entsorgen Sie den unbrauchbaren Akku.
Entfernen des Akkus aus dem Ladegerät	Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, erlischt die LED. Heben Sie den Akku aus dem Ladesteckplatz.

Weitere Informationen zum WLAN Handset 2212 finden Sie im *Nortel 2212 WLAN-Telefon Benutzerhandbuch.*

ACHTUNG!

- Beachten Sie Standard-Benutzungshinweise für Mobilgeräte in unmittelbarer Nähe von Lebenserhaltungssystemen.
- Um das Störungsrisiko so gering wie möglich zu halten, sollte das Telefon nicht in unmittelbarer Nähe von Herzschrittmachern verwendet werden.
- Halten Sie das Telefon auch von kleinen Metallgegenständen fern. Die Hörmuschel des Telefons enthält Komponenten, die von magnetischen Objekten angezogen werden.
- Das Telefon erzeugt Geräusche, die von Hörgeräten aufgefangen werden. Verwenden Sie ein mit Hörgeräten kompatibles Headset.
- Dieses Gerät ist mit Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien konform. Die Benutzung unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädliche Störstrahlung erzeugen. (2) Das Gerät muss jegliche Störstrahlung tolerieren, einschließlich solcher Störstrahlung, die den Betrieb des Geräts beeinträchtigt.
- Das Gerät entspricht den wesentlichen Anforderungen der EG-Richtlinie 1999/5/EC. SpectraLink NetLink-Telefone entsprechen den Anforderungen für die Nutzung in geschlossenen Räumen.

Änderungen oder Modifikationen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Nortel genehmigt wurden, können einen Widerruf des Nutzungsrechtes zur Folge haben.
HINWEIS: Dieses Nortel WLAN Handset 2212 wurde getestet und entspricht den für digitale Geräte der Klasse B festgelegten Grenzwerten gemäß Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte dienen dem sinnvollen Schutz gegen schädliche Störstrahlung in einer zugelassenen Installation. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann diese abstrahlen, was bei Einrichtung und Verwendung entgegen den Anweisungen als schädliche Störstrahlung den Rundfunkempfang beeinträchtigen kann. Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst, wenn bei diesem Gerät der Verdacht auf Störstrahlung besteht.
DAS MODELL SNP2400 WIRELESS-MOBILTEIL VON NORTEL ENTSPRICHT DEN ANFORDERUNGEN DER US-REGIERUNG FÜR FUNKFREQUENZBELASTUNG.
Dieses Wireless-Telefon ist Funkfrequenzsender und -empfänger. Es wurde unter Beachtung der von der Federal Communications Commission der US-Regierung festgelegten Grenzwerte für die Belastung durch Funkfrequenzstrahlung entwickelt und hergestellt. Die Belastungswerte für WLAN-Telefone werden in der Einheit SAR (Specific Absorption Rate) angegeben. SAR-Werte werden anhand von der FCC festgelegten Standard-Betriebspositionen ermittelt, wobei das Telefon in allen getesteten Frequenzbändern mit der höchsten zugelassenen Energieaufnahme betrieben wird. Die Normwerte enthalten erhebliche Sicherheitsspannen, um zusätzlichen Schutz von Personen zu gewährleisten und mögliche Messungsschwankungen zu berücksichtigen. Die FCC hat für dieses Gerätemodell mit sämtlichen ermittelten SAR-Werten eine Equipment Authorization erlassen und somit die Konformität mit den FCC-Funkfrequenzrichtlinien bestätigt. SAR-Informationen zu diesem Telefonmodell liegen der FCC vor und können unter Eingabe des Suchbegriffs „FCC ID IYGSNP2400" im Bereich „Display Grant" der Website http://www.fcc.gov/oet/fccid abgerufen werden. US-amerikanische Benutzer: Die für das SNP2400 gemessenen Werte sind: 0,166 W/kg bei 2462 MHz (Kopf); 0,0162 W/kg bei 2412 MHz (Körper) mit einem zulässigen Höchstwert von 1,6 W/kg. Mit den Wireless-Telefonen der Modelle SNP2400 dürfen nur Headsets von Nortel oder von Nortel autorisierten Händlern eingesetzt werden.

Dieses Wireless-Telefon entspricht den wesentlichen Anforderungen und Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC. Eine Kopie der Erklärung ist unter folgender Adresse der Nortel Networks GmbH erhältlich: Ingolstädter Straße 14-18, 80807 München.

Nortel NN-10300-072-DE (N0074878)
SNP2400: TDE200, BQC7204

Standard 2.00.

CE

DEUTSCH

72-1004-35 Rev. A

Nortel WLAN Handset 2212

Guia de referência rápida



Seu WLAN Handset 2212

Ligar	Pressione e mantenha pressionada a tecla **Ligar/Iniciar ligação**. Serão emitidos dois sinais sonoros. Libere **Ligar/Iniciar ligação**. O sinal de serviço será ouvido.
Desligar	Pressione e mantenha pressionada a tecla **Desligar/Encerrar ligação**. Será emitido um sinal sonoro. Se estiver em uma chamada, desligue primeiro a ligação e, só depois, o aparelho.
Fazer uma ligação	Pressione **Ligar/Iniciar ligação**. Use o teclado de discagem para chamar o número.
Atender uma ligação	Pressione **Ligar/Iniciar ligação**.
Atender uma ligação com o fone de ouvido conectado	Pressione **Ligar/Iniciar ligação** ou *, # ou qualquer tecla numérica para atender quando o fone de ouvido estiver conectado.
Desligar uma chamada	Pressione **Desligar/Encerrar ligação**. Certifique-se de fazer isso ao final de cada ligação.
Aumentar ou diminuir o volume do alto-falante	Pressione **P/cima** ou **P/baixo** durante a chamada.
Silenciar a campainha	Pressione **Desligar/Encerrar ligação** enquanto o aparelho estiver tocando.
Ativar luz de fundo	Pressione qualquer tecla. A luz de fundo se apagará em 10 segundos se nenhuma tecla for pressionada.
Tecla FCN – Menu de funções	Pressione **Ligar/Iniciar ligação**. Pressione FCN para exibir as primeiras quatro funções. Repita para visualizar mais funções na área do visor. Pressione a tecla de discagem correspondente à função desejada.
Tecla MENU – menu de atalho	Pressione MENU com o aparelho fora do gancho. Pressione **P/cima** ou **P/baixo** para rolar os recursos. Pressione **Selecionar** quando o recurso estiver realçado ou pressione a tecla numérica correspondente ao recurso desejado.
Tecla LINHA – menu de teclas de função	Pressione **Ligar/Iniciar ligação**. Pressione **LINHA** para exibir as opções do menu de teclas de função. Pressione a tecla numérica (1 a 6) da opção de menu desejada.
Menu Opção de usuário	Pressione e mantenha pressionada a tecla **FCN** no modo de espera. Você pode alterar várias opções de usuário, dentre elas: **Atraso do toque**: Sem atraso = vibra e toca imediatamente; Atraso de 5 s = vibra por 5 segundos e toca em seguida; Atraso de 10 s = vibra por 10 segundos e toca em seguida; **Modo de ruído**: Normal = maioria dos ambientes de escritório; Alto = ruído de fundo moderado; Severo = condições de ruído extremas. Consulte o *Guia do usuário* do *Fone para Rede sem Fio 2212 da Nortel* para conhecer todas as opções do usuário.
Recursos de teclas programáveis	Pressione **Ligar/Iniciar ligação**. Os nomes das teclas programáveis aparecem na área do visor. Pressione a tecla programável correspondente ao recurso desejado.

Indicadores de status

	Esses símbolos são uma representação visual (de forte para fraco) da intensidade do sinal até o aparelho.
No Service (Sem serviço)	Você está fora da área de cobertura e não pode receber ou fazer ligações. Soa um alarme. Volte à área de cobertura para restabelecer a conexão.
	Esses símbolos são uma representação visual da carga da bateria. mostra que a bateria está totalmente carregada, enquanto mostra que a carga está baixa.
	A carga da bateria está baixa. É emitido um bipe. Substitua a bateria em até dois minutos.
	Você recebeu uma nova mensagem de correio de voz.
	O aparelho está fazendo o download de um novo arquivo de firmware. Não é possível fazer ou receber ligações durante o download.

O carregador duplo

O carregador duplo do Nortel WLAN Handset 2212 pode carregar totalmente o WLAN Handset 2212 e uma bateria do WLAN Handset 2212 em aproximadamente quatro horas (duas horas cada). O fone é carregado antes da bateria.

Carregamento do fone:

Terminar uma ligação em andamento	Pressione **Desligar/Encerrar ligação** para encerrar uma chamada em andamento. O fone pode ficar desligado ou no modo de espera durante o carregamento.
Inserir o fone no carregador	Coloque o fone no Carregador de mesa com a frente voltada para você. A luz indicadora vermelha se acenderá.
Carregar a bateria	Se estiver no modo de espera, o fone exibirá no visor seu ramal e a mensagem **Carregando**... O fone estará funcionando normalmente e poderá receber chamadas. Se o fone estiver desligado, apenas a mensagem **Carregando**... será exibida. Nesse caso, o aparelho não receberá chamadas.
Remover o fone do carregador	Quando o fone estiver completamente carregado, será exibida a mensagem **Carga completa**. Retire o fone do carregador.

Carregamento da bateria:

	Siga as instruções do Carregador quádruplo.

O Carregador quádruplo

O Carregador quádruplo do WLAN Handset 2212 da Nortel pode carregar totalmente até quatro baterias do WLAN Handset 2212 em aproximadamente duas horas. Remova a bateria do aparelho antes de carregá-la.

Remover a bateria do aparelho	Pressione a trava da bateria.
Inserir a bateria no carregador	Insira a bateria no compartimento de carregamento. O LED do compartimento respectivo se acenderá.
Carregar a bateria	Se o LED continuar piscando durante o processo de carregamento, isso significa que a bateria está inutilizável. Descarte a bateria inutilizável de modo apropriado.
Remover a bateria do carregador	Depois que a bateria estiver totalmente carregada, o LED apagará. Retire a bateria do compartimento de carregamento.

Para obter mais informações sobre o WLAN Handset 2212, consulte o *Guia do usuário* do *Fone para Rede sem Fio 2212 da Nortel.*

ATENÇÃO!

- Siga os procedimentos de aceitação padrão antes de operar o fone próximo a aparelhos de suporte à vida.
- Para minimizar o risco de interferência, os usuários de marca-passo não devem portar o fone próximo ao dispositivo.
- Evite deixar o fone próximo a pequenos objetos metálicos. O receptor do fone atrai objetos magnéticos.
- O fone produz um ruído perceptível para usuários de aparelhos auditivos. Use um fone de ouvido compatível com esses aparelhos.
- Este dispositivo encontra-se em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC. Sua operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) o dispositivo não pode gerar interferências prejudiciais e (2) o dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que causem operação indesejada.
- Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais da Diretiva da Comunidade Européia 1999/5/EC. Os telefones SpectraLink NetLink atendem à regulamentação para uso em recintos fechados.

Qualquer alteração que não tenha sido expressamente aprovada pela Nortel pode cancelar o direito do usuário de operar o equipamento.
OBSERVAÇÃO: O WLAN Handset 2212 da Nortel foi testado e encontra-se em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Esses limites foram criados para oferecer proteção moderada contra interferências danosas em instalações aprovadas. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofreqüência e, se não instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência nas comunicações de rádio. Contate o instalador ou o suporte técnico se achar que este equipamento está causando alguma interferência.
O FONE SEM FIO DA NORTEL MODELO SNP2400 ATENDE AOS REQUISITOS DO GOVERNO DOS EUA QUANTO À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.
Este aparelho sem fio é um transmissor e receptor de rádio. Foi projetado e fabricado para não ultrapassar os limites de exposição à energia de RF (radiofreqüência) estabelecidos pala FCC (Comissão Federal de Comunicações) do governo dos EUA. O padrão de exposição para telefones móveis sem fio emprega uma unidade de medida conhecida como SAR (Specific Absorption Rate, Taxa de Absorção Específica). Os testes de SAR são realizados com posições operacionais padrão especificadas pela FCC com o telefone transmitindo no nível de potência certificado mais alto em todas as faixas de freqüência testadas. O padrão incorpora uma margem substancial de segurança para proporcionar proteção adicional ao público e responder a variações nas medições. A FCC concedeu uma Autorização de Equipamento para este modelo de aparelho com todos os níveis de SAR relatados avaliados como compatíveis com as diretrizes de emissão de radiofreqüência da FCC. As informações sobre SAR para este modelo de aparelho foram registradas na FCC e podem ser encontradas na seção Display Grant do site http://www.fcc.gov/oet/fccid, após pesquisa por FCC ID IYGSNP2400. Usuários nos EUA: As medições reais do SNP2400 são: 0,166 W/kG a 2462 MHz (cabeça) 0,0162 W/kG a 2412 MHz (corpo) com um limite máximo permissível de 1,6 W/kG. Os únicos fones autorizados que podem ser utilizados com o fone para rede sem fio modelo SNP2400 são os que podem ser obtidos junto à Nortel ou seus revendedores.

Este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/EC. Uma cópia da Declaração pode ser obtida com a Nortel Networks GmbH, no endereço: Ingolstaedter Strasse 14-18, 80807, Munique, Alemanha.

Nortel: NN-10300-072-PT (N0074878)
SNP2400: TDE200, BQC7204

Padrão 2.00

CE

PORT DO BRASIL

CE